Response



#### Federal Communications Commission

# (REFERENCE COPY - Not for submission) New Non-Reserved band FM Translator Construction Permit Application

 File Number:
 BNPFT-20130326BCO
 Submit Date:
 03/26/2013
 Lead Call Sign:
 K224EV
 Facility ID:
 141316

 FRN:
 0001534841

 Service:
 FM Translator
 Purpose:
 Construction Permit
 Status:
 Granted
 Status Date:
 04/09/2014
 Filing Status:

 Inactive
 Inactive
 Inactive
 Inactive
 Inactive
 Inactive

| General<br>Information           | Section     | Question   | Response |
|----------------------------------|-------------|--|----------|
|                                  | Attachments | Are attachments (other than associated schedules) being filed with this application? |          |
|                                  |             |  |          |
| Fees, Waivers,<br>and Exemptions | Section     | Question   | Response |
| <b></b>                          | Waivers     | Does this filing request a waiver of the Commission's rule (s)?                      |          |

## Applicant Information

## Applicant Name, Type, and Contact Information

| Applicant   | Address  | Phone                 | Email                 | Applicant Type |
|---|--|-----------------------|-----------------------|----------------|
| RADIO BILINGUE, INC.<br>Applicant<br>Doing Business As: RADIO<br>BILINGUE, INC. | 5005 EAST BELMONT<br>AVENUE<br>FRESNO, CA 93727<br>United States | +1 (559) 455-<br>5757 | HUGOM@PACBELL.<br>NET | OTH            |

Total number of rule sections involved in this waiver request:

| Contact<br>Representatives | Contact Name   | Address   | Phone                 | Email               | Contact Type                |
|----------------------------|--|---|-----------------------|---------------------|-----------------------------|
| (2)                        | GRAY FRIERSON<br>HAERTIG<br>ENGINEERING<br>COUNSEL         | 4646 S.W. COUNCIL CREST<br>DRIVE<br>PORTLAND, OR 97239<br>United States | +1 (503) 282-<br>2989 | GFH@HAERTIG.<br>COM | Technical<br>Representative |
|                            | <b>WILLIAM BYRNES,<br/>ESQ.</b><br>WILLIAM BYRNES,<br>ESQ. | 7921 OLD FALLS ROAD<br>MCLEAN, VA 22102-2414<br>United States           | +1 (703) 821-<br>3242 | WBYRNES@COX.<br>NET | Legal Representative        |

## Alien Ownership

#### Question

1) Is the applicant a foreign government or the representative of any foreign government as specified in Section 310(a) of the Communications Act?

2) Is the applicant an alien or the representative of an alien? (Section 310(b)(1))

**3)** Is the applicant a corporation, or non-corporate entity, that is organized under the laws of any foreign government? (Section 310(b)(2))

| 4) Is the applicant an entity of which more than one-fifth of the capital stock, or other equity or voting interest, is owned of record or voted by aliens or their representatives or by a foreign government or representative thereof or by any entity organized under the laws of a foreign country? (Section 310(b)(3))  |  |
|---|--|
| 5) Is the applicant directly or indirectly controlled by any other entity of which more than one-fourth of the capital stock, or other equity or voting interest, is owned of record or voted by aliens, their representatives, or by a foreign government or representative thereof, or by any entity organized under the laws of a foreign country? (Section 310(b)(4)) |  |
| 6) Has the applicant received a declaratory ruling(s) under Section 310(b)(4) of the Communications Act?  |  |
| 6a) Enter the citation of the applicable declaratory ruling by DA/FCC number or the FCC Record citation, release date, or any other identifying information.  |  |
| 7) Has there been any change in the applicant's foreign ownership since issuance of the declaratory ruling(s) cited in response to Question 6?  |  |
| 7a) Enter the File or Docket Number of the Petition for Declaratory Ruling that the applicant has filed for its foreign ownership in connection with this application pursuant to Section 310(b)(4) of the Communications Act.  |  |
| 8) Does the applicant certify that it is in compliance with the terms and conditions of the foreign ownership declaratory ruling(s) cited in response to Question 6?  |  |
| 9) In connection with this application, is the applicant filing a foreign ownership Petition for Declaratory Ruling<br>pursuant to Section 310(b)(4) of the Communications Act?   |  |

| Section                          | Question   | Response |
|----------------------------------|--|----------|
| Character Issues                 | <ul> <li>Applicant certifies that neither the applicant nor any party to the application has or had any interest in, or connection with:</li> <li>(a) any broadcast application in any proceeding where character issues were left unresolved or were resolved adversely against the applicant or party to the application; or</li> <li>(b) any pending broadcast application in which character issues have been raised.</li> </ul>   | Yes      |
| Adverse Findings                 | Applicant certifies that, with respect to the applicant and any<br>party to the application, no adverse finding has been made,<br>nor has an adverse final action been taken by any court or<br>administrative body in a civil or criminal proceeding brought<br>under the provisions of any laws related to any of the<br>following: any felony; mass media-related antitrust or unfair<br>competition; fraudulent statements to another governmental<br>unit; or discrimination. | Yes      |
| Program Service<br>Certification | Applicant certifies that it is cognizant of and will comply with<br>its obligations as a Commission licensee to present a<br>program service responsive to the issues of public concern<br>facing the station's community of license and service area.   | Yes      |
| Local Public Notice              | Applicant certifies that it has or will comply with the public notice requirements of 47 C.F.R. Section 73.3580.   | Yes      |
| Operational Compliance           | Applicant certifies that it is not the licensee or permittee of<br>the commercial primary station being rebroadcast and that<br>neither it nor any parties to the application have any interest<br>in or connection with the commercial primary station being<br>rebroadcast? See 47 C.F.R. Section 74.1232(d).  | No       |

## Legal Certifications

|                           | Applicant certifies that the FM translator's (a) 1mV/m coverage contour does not extend beyond the protected contour of the commercial FM primary station to be rebroadcast, or (b) entire 1mV/m coverage contour is contained within the greater of either: (i) the 2 mV/m daytime contour of the commercial AM primary station to be rebroadcast, or (ii) a 25-mile radius centered at the commercial AM primary station's transmitter site.  | No |
|---------------------------|---|----|
| Support Compliance        | The applicant, if for a commercial FM translator station with<br>a coverage contour extending beyond the protected contour<br>of the commercial primary station being rebroadcast,<br>certifies that it has not received any support, before or after<br>constructing, directly or indirectly, from the licensee<br>/permittee of the primary station or any person with an<br>interest in or connection with the licensee or permittee of<br>the primary station, except for technical assistance as<br>provided for under 47 C.F.R. Section 74.1232(e). | No |
| Rebroadcast Certification | For applicants proposing translator rebroadcasts that are<br>not the licensee of the primary station, the applicant certifies<br>that written authority has been obtained from the licensee of<br>the station whose programs are to be retransmitted.   | No |
| Auction Authorization     | If the application is being submitted to obtain a construction<br>permit for which the applicant was the winning bidder in an<br>auction, then the applicant certifies, pursuant to 47 C.F.R.<br>Section 73.5005(a), that it has attached an exhibit<br>containing the information required by 47 C.F.R. Sections<br>1.2107(d), 1.2110(i), 1.2112(a) and 1.2112(b), if applicable.  |    |

| Channel and<br>Facility<br>Information | Section                          | Question      | Response                     |
|--|----------------------------------|---------------|------------------------------|
|  | Proposed Community of<br>License | State         | Arizona                      |
|  |                                  | City          | LIGURTA                      |
|  |                                  | Channel       | 224                          |
|  |                                  | Frequency     | 92.7                         |
|  | Facility Type                    | Facility Type | Noncommercial<br>Educational |

## Antenna Location Data

| Section                           | Question   | Response                           |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|
| Antenna Structure<br>Registration | Do you have an FCC Antenna Structure Registration (ASR)<br>Number? | No                                 |
|                                   | ASR Number   |                                    |
| Coordinates (NAD83)               | Latitude   | 32° 40' 25.1" N+                   |
|                                   | Longitude  | 114° 20' 15.7" W-                  |
|                                   | Structure Type   |                                    |
|                                   | Overall Structure Height   | 49 meters                          |
|                                   | Support Structure Height   |                                    |
|                                   | Ground Elevation (AMSL)  | 520 meters                         |
| Antenna Data                      | Height of Radiation Center Above Ground Level                      | Horizontal:23 meters<br>Vertical:  |
|                                   | Height of Radiation Center Above Mean Sea Level                    | Horizontal:543 meters<br>Vertical: |

Effective Radiated Power

Horizontal:0.013 kW Vertical:

## Antenna Technical Data

| Section              | Question                  | Response       |
|----------------------|---------------------------|----------------|
| Antenna Type         | Antenna Type              | Directional    |
| Primary Station      | Call Sign                 | KUBO           |
|                      | Facility ID               | 54495          |
|                      | Frequency                 | 88.7           |
|                      | Channel                   | 204            |
|                      | Service Code              | FM             |
|                      | City                      | CALEXICO       |
|                      | State                     | CA             |
| Delivery Method      | Delivery Method           | Direct-off-air |
|                      | If Other, Please specify: |                |
| Transmitting Antenna | Manufacturer:             |                |
|                      | Model                     |                |

### **Directional Antenna Relative Field Value**

Value

| Degree | Value | Degree | Value | Degree | Value | Degree | Value |
|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|
|        |       |        |       |        |       |        |       |

## **Additional Azimuths**

Degree

Section Question Response **Environmental Effect** Would a Commission grant of Authorization for this location Yes be an action which may have a significant environmental effect? (See 47 C.F.R. Section 1.1306) **Proposal Compliance** Does the applicant certify that the proposal is for a fill-in translator or booster? Does the applicant certify that the proposal complies with Sections 74.1204, 74.1205, 74.1232, 74.1234 and 74.1235? Interference Does the applicant certify that the proposed facility complies with the engineering requirements of 47 CFR Section 73.807 (a) through (g), 73.825 and 73.827(a)?

## Certification

Technical

**Certifications** 

| Section                             | Question  | Response |
|-------------------------------------|---|----------|
| General Certification<br>Statements | The Applicant waives any claim to the use of any particular<br>frequency or of the electromagnetic spectrum as against the<br>regulatory power of the United States because of the<br>previous use of the same, whether by authorization or<br>otherwise, and requests an Authorization in accordance<br>with this application (See Section 304 of the<br>Communications Act of 1934, as amended.). |          |

|                          | The Applicant certifies that neither the Applicant nor any<br>other party to the application is subject to a denial of<br>Federal benefits pursuant to §5301 of the Anti-Drug Abuse<br>Act of 1988, 21 U.S.C. § 862, because of a conviction for<br>possession or distribution of a controlled substance. This<br>certification does not apply to applications filed in services<br>exempted under §1.2002(c) of the rules, 47 CFR . See §1.<br>2002(b) of the rules, 47 CFR § 1.2002(b), for the definition<br>of "party to the application" as used in this certification §<br>1.2002(c). The Applicant certifies that all statements made<br>in this application and in the exhibits, attachments, or<br>documents incorporated by reference are material, are part<br>of this application, and are true, complete, correct, and<br>made in good faith.  |              |
|--------------------------|---|--------------|
| Authorized Party to Sign | <ul> <li>FAILURE TO SIGN THIS APPLICATION MAY RESULT IN<br/>DISMISSAL OF THE APPLICATION AND FORFEITURE<br/>OF ANY FEES PAID</li> <li>Upon grant of this application, the Authorization Holder may<br/>be subject to certain construction or coverage requirements.</li> <li>Failure to meet the construction or coverage requirements<br/>will result in automatic cancellation of the Authorization.</li> <li>Consult appropriate FCC regulations to determine the<br/>construction or coverage requirements that apply to the type<br/>of Authorization requested in this application.</li> <li>WILLFUL FALSE STATEMENTS MADE ON THIS FORM<br/>OR ANY ATTACHMENTS ARE PUNISHABLE BY FINE<br/>AND/OR IMPRISONMENT (U.S. Code, Title 18, §1001)</li> <li>AND/OR REVOCATION OF ANY STATION</li> <li>AUTHORIZATION (U.S. Code, Title 47, §312(a)(1)), AND<br/>/OR FORFEITURE (U.S. Code, Title 47, §503).</li> </ul> |              |
|                          | I declare, under penalty of perjury, that I am an authorized representative of the above-named applicant for the Authorization(s) specified above.  | HUGO MORALES |

| File Name                             | Uploaded By | Attachment Type | Description                              | Upload Status                              |
|---------------------------------------|-------------|-----------------|--|--|
| <u>1547572_1096667.</u><br><u>txt</u> | Applicant   | All Purpose     | INTERFERENCE                             | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |
| <u>1547572_1096668.</u><br><u>txt</u> | Applicant   | All Purpose     | CONTOUR OVERLAP                          | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |
| <u>1547572_1096669.</u><br><u>txt</u> | Applicant   | All Purpose     | UNATTENDED OPERATION                     | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |
| <u>1547572_1096670.</u><br><u>txt</u> | Applicant   | All Purpose     | RADIOFREQUENCY<br>ELECTROMAGNETIC FIELDS | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |
| <u>1547572 11475726.</u><br>pdf       | Applicant   | All Purpose     | Channel Study                            | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |
| 1547572_11475735.<br>pdf              | Applicant   | All Purpose     | Area of Interference to KLJZ             | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |
| <u>1547572 11476301.</u><br>pdf       | Applicant   | All Purpose     | Derivation of Freespace<br>Calculation   | Done with Virus Scan and<br>/or Conversion |

Attachments